

**Sprechtag von  
LR Mag. Karl Wilfing**

im Rathaus Poysdorf:  
**5. Februar 2014**  
8.00 - 10.00 Uhr.  
Anmeldung unter:  
02572 2285.

**Saurüssel Präsentation****30. Jänner 2014****19.00 Uhr****Reichensteinhof Poysdorf**

POYS DORF

**Notrufnummer  
der Gemeinde**

Bei Gebrechen von  
Gemeindeeinrichtungen  
steht Ihnen folgende Notruf-  
nummer zur Verfügung:

**02552 / 2200 - 99**

Folge 1 / 2014

Amtliche Nachrichten der Stadtgemeinde Poysdorf

Jänner 2014

**Bürgermeisterin Riegelhofer lud zum Neujahrsempfang 2014:**

# Ehrungen beim Neujahrsempfang

poysdorfer  
stadt  
nachrichten

*Beim Neujahrsempfang von  
Bürgermeisterin Gertrude  
Riegelhofer wurden an ver-  
diente Persönlichkeiten der  
Großgemeinde Ehrungen  
überreicht.*



Beim traditionellen Neujahrsempfang im Kolpinghaus Poysdorf begrüßte Bürgermeisterin Gertrude Riegelhofer über 350 Gäste aus Politik, Wirtschaft und Kultur, darunter Landesrat Mag. Karl Wilfing, Nationalrat Ing. Hermann Schultes, Präsident der Landwirtschaftskammer, und die Landtagsabgeordneten Vizebgm. Mag. Kurt Hackl und Ing. Manfred Schulz.

Neben dem Rückblick auf das Jahr 2013 wurden wieder enga-

gierte Bürger für ihre Verdienste in den verschiedensten Funktionen ausgezeichnet: Dank & Anerkennung an Hermine Preyer, Johann Rabel und Erwin Frantz; Ehrennadel in Bronze an Johann Ebinger und Franz Schreiber (Weinbauverein); Ehrennadel in Silber an Christian Stur und Johannes Beisser; Ehrennadel in Gold an Elfriede Lenk, Ing. Karl Stangel, Franz Schreiber (FF) und Josef Loley.

In der Vorschau auf 2014 gaben Mag. Günter Fuhrmann

und Mag. Wolfgang Galler, die mit der Ausarbeitung eines inhaltlichen und gestalterischen Nachnutzungskonzeptes für das Areal der Landesausstellung betraut wurden, einen ersten Einblick in die neue WEIN & TRAUBEN Welt Poysdorf, die am Ostermontag eröffnet werden soll.

Für die musikalische Umrahmung sorgte die Musikschule Poysdorf unter der Leitung von Richard Jauk mit einem Bläser-

ensemble und einer Gesangsgruppe.

Vizebürgermeister Thomas Griebel und die Stadträte Dr. Wolfgang Souczek, Herbert Bauer, Karl Leisser und Hans-Peter Vodicka bedankten sich im Namen des Gemeinderates bei Bürgermeisterin Gertrude Riegelhofer für ihren großartigen Einsatz bei der NÖLA 2013 und überreichten eine Fotocollage zur Erinnerung an die erfolgreiche Landesschau.

## Durchforstung im Brunnenschutzgebiet

Im Brunnenschutzgebiet Kleinhadersdorf wird das bestehende Wasserwerk auf Grund seines Alters durch ein neues Wasserwerk samt Wasseraufbereitungsanlage ersetzt. Um Platz für das neue Gebäude zu schaffen ist es erforderlich, den Baubereich zu roden. In diesem Zuge wird auch der gesamte, im Gemeindeeigentum stehende Waldabschnitt von der Wallfahrtskirche Maria Bründl Richtung der KG Kleinhadersdorf entlang des Poybaches durchforstet. Die Arbeiten wurden vorab mit dem Bezirksförster der Bezirkshauptmannschaft Mistelbach besprochen,

welcher auch die fachliche Auszeige (Kennzeichnung der zu fällenden Bäume) vornehmen wird.

Während der Holzarbeiten wird der Weg entlang des Poybaches voraussichtlich auf die Dauer einer Woche aus Sicherheitsgründen gesperrt und somit nicht benutzbar sein. Die Arbeiten werden im Zeitraum Jänner bis Februar 2014 durchgeführt.

Für allfällige Fragen steht Ihnen die Technische Bauabteilung der Stadtgemeinde Poysdorf unter der Tel. Nr. 02552 – 2200 - 23 gerne zur Verfügung.

## Neuer Kommandantstellvertreter



Der Kommandant-Stellvertreter der Freiwilligen Feuerwehr Ketzelsdorf ist mit seinem 65. Geburtstag in die Reserve übergetreten. Aus diesem Grund wurde eine Neuwahl dieser Funktion notwendig.

Bei der Anfang Jänner stattgefundenen Neuwahl wurde Martin Loley zum neuen Kommandant-Stellvertreter gewählt.

Josef Loley war von 1983-2011 Kommandant der FF Ket-

zelsdorf. 2011 übergab er das Kommando seinen bisherigen Stellvertreter Reinhard Wuchty und war bis Ende 2013 als Kommandant-Stellvertreter tätig.

In seiner Zeit als Kommandant wurde das Kleinlöschfahrzeug neu angekauft und das Feuerwehrhaus renoviert. Aufgrund seiner Verdienste wurde er zum Ehrenkommandanten ernannt.

## Richtlinie für Plakatierungen

Durch die ständig steigende Anzahl an Veranstaltungen in der Großgemeinde Poysdorf und der gesamten Region werden unsere Stadt- und Ortsbilder durch das damit verbundene willkürliche Aufstellen von Werbetafeln an verschiedensten Plätzen in Mitleidenschaft gezogen.

Auf Grund dieser Tatsache hat der Gemeinderat in seiner Sitzung vom 25.9.2013 Richtlinien betreffend der Werbemöglichkeiten in der Großgemeinde Poysdorf bezüglich der Anbringung von Plakaten, Transparenten usw. beschlossen:

- In allen Katastralgemeinden entscheiden die gewählten Gemeindemandatare gemeinsam mit dem jeweiligen Ortsvorsteher, ob die Plakatierung in Form von temporären Plakattafeln um Lichtmasten und Bäumen oder an anderen Standorten zugelassen wird. Wünschenswert ist die Plakatierung an den in allen Katastralgemeinden (ausgenommen KG Poysdorf) vorhandenen Plakattafeln aus Holz.

- Transparente oder Plakattafeln an Brückengeländern oder anderen Standorten können nur in Absprache mit dem

Veranstaltungsmanagement der Stadtgemeinde Poysdorf (Christoph Loley) bzw. den Ortsvorstehern befestigt werden.

- Bei schützenswerten Gebäuden, Denkmälern oder ähnlichen Bauwerken gilt ein generelles Plakatierverbot im Umkreis von 10 m.

- Für die Plakatierung in der KG Poysdorf auf den derzeit vorhandenen Plakatierungsmöglichkeiten muss beim Veranstaltungsmanagement (Christoph Loley) angefragt werden.

- Für zusätzliche temporäre Plakatierungen sind auch Ausnahmen in Form von optisch ansprechenden und formschönen Tafeln möglich. Die Genehmigung zum Aufstellen mit Angabe der Stückzahl und des möglichen Aufstellortes muss ebenfalls beim Veranstaltungsmanagement eingeholt werden.

- Die Mitarbeiter des Bauhofes kontrollieren diese Richtlinien. Nicht genehmigte Werbemittel sind im Stadtamt der Stadtgemeinde Poysdorf der Technischen Bauabteilung zu melden und werden vom Bauhof umgehend entfernt. Jeder Ortsvorsteher ist berechtigt, nicht genehmigte Plakatierungen selbstständig zu entfernen.

### • Kindergarten-einschreibung

**Kleinhadersdorf:**  
Montag, 27. Jän. 2014  
14.00-16.00 Uhr

**Poysbrunn:**  
Montag, 27. Jän. 2014  
10.00-11.00 Uhr

**Poysdorf:**  
Mittwoch, 29. Jän. 2014  
12.00-15.00 Uhr

**Walterskirchen:**  
Montag, 27. Jän. 2014  
8.00-12.00 Uhr

**Wetzelsdorf:**  
Montag, 27. Jän. 2014  
13.00-15.00 Uhr

**Einzuschreiben sind alle Kinder, die vor dem 31. Dezember 2012 geboren wurden.** Das Einvernehmen mit dem jeweils zuständigen Kindergarten ist herzustellen. Die Einschreibung ist verbindlich. Mitzubringen sind: Geburtsurkunde und Taufschein; für alle Kinder, die nicht österreichische Staatsbürger sind auch ein Meldezettel.



## Poysdorfer Neujahrsbaby

Über das diesjährige Neujahrsbaby unserer Großgemeinde freuten sich die Eltern Doris Bold und Robert Gloss aus Poysdorf. Ihr Sohn Gabriel kam am 2. Jänner 2014 zur Welt.

Bürgermeisterin Gertrude Riegelhofer gratulierte den Eltern sehr herzlich und wünschte der jungen Familie viel Glück und Gesundheit.

## Poysdorfer Adventschießen



Zum ersten Mal veranstaltete der ÖKB Stadtverband Poysdorf gemeinsam mit der Schützengesellschaft Poysdorf ein Adventschießen.

Mit dem Zimmergewehr konnten die Besucher im Kolpinghaus Poysdorf ihr genaues Auge und ihre ruhige Hand unter Beweis stellen.

In gemütlicher Atmosphäre konnten folgenden TeilnehmerInnen die Siegerepokale im Beisein von Ehrengast ÖKB-Vizepräsident Mag. Wolfgang Heuer überreicht werden.

### Damenwertung

1. Anneliese Moravec
2. Michaela Stollhofer
3. Sabrina Stollhofer

### Herrenwertung

1. Johann Heindl
2. Gottfried Erger
3. Josef Gloss

## Unterstützung für Sozialvereine

Die Bausteinaktion im Rahmen des Poysdorfer AdEvents war wieder ein großer Erfolg.

Die Verantwortlichen Vizebürgermeister Thomas Griebel und StR Hans-Peter Vodicka konnten im Namen der Dorferneuerung unter Beisein von Obmann GR Martin Rieder und Bürgermeisterin Gertrude Riegelhofer 1200 Euro übergeben.

Der Erlös ergeht je zur Hälfte an das Hilfswerk und die Volkshilfe Poysdorf. Betriebsleiterin Brigitte Woditschka und Vorsitzender Egon Englisch übernahmen das Geld und bedankten sich sehr herzlich.

Der Erlös wird zur Finanzierung der Pflege für hilfsbedürftige Menschen in der Stadtgemeinde Poysdorf verwendet.



## Teilnehmerrekord beim Nikolo-Schachturnier

Am 7. Dez. fand im Gasthaus Gangl, Wetzelsdorf als Jahresabschluss des Schachclub Weinviertels das alljährliche Nikoloturnier statt. Dabei haben Erwachsene als Nenngeld ein (oder mehrere) Nikolosackerl mitzubringen, die als Preise an alle Kinder und Jugendlichen gehen. Heuer brachten 20 Erwachsene für 34 Kinder Preise mit – somit ein Teilnehmerrekord von 54 SpielerInnen!

Normalerweise machen sich die Erwachsenen den Turniersieg unter sich aus, das war aber heuer nicht der Fall: der Topgesetzte Poysdorfer Dominik Wolfram musste schon in Runde 3 gegen den besten Jugendlichen – Stefan Pribitzer aus Altlichtenwarth eine Niederlage hinnehmen und spielte

auch in Runde 5 nur remis. Erwartungsgemäß stark hingegen Markus Wetztenkircher (ASV Hohenau), DI Dr. Arner (SV Mistelbach), Johann Baronbeck (Sk Niederabsdorf) und Herbert Gasteyer (VHS Poysdorf). Diese belegten in dieser Reihenfolge die Plätze 1 und 3 – 5. Dazwischen als Zweiter: Stefan Pribitzer!

Auch Marius Seibt (U14!) konnte sich als 9. mit 4 aus 5 hervorragend in Szene setzen und holte den U14-Pokal. Bester U12-Spieler: Leopold Köllner aus Hohenau!

Zum Turnier kam auch Poysdorf's Vizebürgermeister Thomas Griebel. Er richtete Glückwünsche an die Spieler und Veranstalter und beobachtete die beiden ersten Runden

interessiert. Das Turnier leitete VizePräs. Mag. Christian Kindl.

Die Siegerehrung mit der Verteilung der Nikologeschenke war, wie immer, das Highlight für die Kinder. Diese wurde vom Ehrenvorsitzenden des Weinviertels, Ing. Wolfgang Grabenweger und der Co-Veranstalterin, Christine Steindl durchgeführt.



## Redaktions-schluss

für die nächste Ausgabe der Poysdorfer Stadtnachrichten

Di., 7. Feb. 2014

Beiträge bitte an das Bürgermeistersekretariat, E-Mail: [gemeinde@poysdorf.at](mailto:gemeinde@poysdorf.at) zu übersenden.

## Stellenausschreibung

Der Golfclub Veltlinerland Poysdorf sucht zur Verstärkung seines Teams ab März 2014 **eine(n) Sekretariats Mitarbeiter/in für 20 Wochenstunden**

Ihr Aufgabenbereich:

- Rezeption im Golfclub Sekretariat
- Eigenständige administrative und organisatorische Tätigkeit im Bereich Mitgliederverwaltung
- Korrespondenz und Telefonbetreuung
- Unterstützung im Bereich Golfschule, PRO Shop und Turnierorganisation

Ihr Profil:

- Abgeschlossene Schulausbildung
- Erfahrungen im Bereich Golf erwünscht, aber nicht unbedingt notwendig
- Sehr gute Tschechisch- und Englischkenntnisse
- Sehr gute EDV-Kenntnisse

Persönlich überzeugen Sie, durch Ihr freundliches Auftreten, ein gepflegtes Äußeres, Ihre serviceorientierte Einstellung, sowie Belastbarkeit und Loyalität. Sie sind bereit auch an Wochenenden zu arbeiten und sind interessiert an selbstständigem und verantwortungsbewusstem Arbeiten.

Unser Angebot:

- Abwechslungsreiche Tätigkeit in einem kleinen engagierten Team
- Attraktives Arbeitsumfeld
- Wiedereinsteiger sind herzlich willkommen

Bitte senden Sie Ihre Bewerbungsunterlagen inkl. Foto an:  
Michael Frank unter, office@golf-veltlinerland.at  
Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung!

## • Mutter-Eltern-Beratung

jeden 2. Montag  
im Montag um 9.00 Uhr  
Ordination Dr. Falger  
Poysdorf, Schubertstraße 1  
10. Feb. • 10. März  
14. April • 12. Mai

## • Sprechtage der SVB

in der Bezirksbauernkammer Mistelbach  
jeden Mittwoch,  
8- 12 Uhr u. 13-15 Uhr

## • Sprechtage Rechtsanwalt

Rechtsanwalt Dr. Leopold Boyer bietet Sprechtage im Rathaus Poysdorf an.  
4. und 18. Februar  
4. und 18. März  
1. und 15. April  
jeweils 15.00-16.30 Uhr

## Ärztendienst

### Februar (für alle Orte außer Altruppersdorf)

1.-2.	Dr. Norbert NEURETTER	02555 22 20
8.-9.	Dr. Christian THALLER	02552 30 50
15.-16.	Dr. Michael CAJKA	02554 85 221
22.-23.	Dr. Barbara FETTER	02552 27 90

### März (für alle Orte außer Altruppersdorf)

1.-2.	Dr. Michael CAJKA	02554 85 221
8.-9.	Dr. Christian THALLER	02552 30 50
15.-16.	Dr. Norbert NEURETTER	02555 22 20
22.-23.	Dr. Barbara FETTER	02552 27 90
29.-30.	Dr. Michael CAJKA	02554 85 221

## Ärztendienst

### Februar (für Altruppersdorf)

1.-2.	Dr. Gottfried ROD	02522 77 17
8.-9.	Dr. Wolfgang WIESINGER	02522 23 45
15.-16.	Dr. Manfred HOFER	02527 500
22.-23.	Dr. Claudia PÖCKL-TREMBA	02523 82 29

### März (für Altruppersdorf)

1.-2.	Dr. Claudia FENZ	02523 82 02
8.-9.	Dr. Johanna SCHWARZ	02522 77 22
15.-16.	Dr. Wolfgang WIESINGER	02522 23 45
22.-23.	Dr. Claudia FENZ	02523 82 02
29.-30.	Dr. Claudia PÖCKL-TREMBA	02523 82 29

Immer aktuell informiert  
mit dem Poysdorf-Newsletter

Melden Sie sich an unter [www.poysdorf.at](http://www.poysdorf.at)

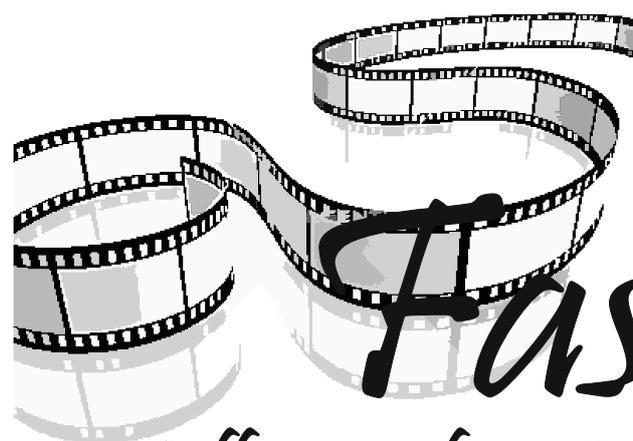
**POYS** **DORF**

# POYS DORF

Jänner 2014

## VERANSTALTUNGSKALENDER

# Film-reifer Fasching



Hollywood in Poysdorf  
Faschingdienstag, 4. März 14

ab 11:00 spielt die Familienmusi Leisser

11:20 Schüler der Volksschule und der Neuen  
Mittelschule tanzen und musizieren

12:00 Filmreifer Mittagstisch (wie bei der Oscar-Verleihung in  
Hollywood)

ab 14:00 Buntes Unterhaltungsprogramm  
mit musikalischer Unterhaltung mit FOCUS

ca. 18:00 Faschingsverbrennen



*Programmänderungen vorbehalten, Ergänzungen erwünscht!*

# Jänner 2014

POYSDORF

Dienstag <b>28.</b>	9.00 - 16.00 Uhr	<b>Philatelietag</b> Postfiliale Poysdorf
Donnerstag <b>30.</b>	19.00 Uhr	<b>Jahrgangspräsentation: Poysdorfer Saurüssel</b> Reichensteinhof Poysdorf

# Februar 2014

POYSDORF

Sonntag <b>2.</b>	18.00 Uhr	<b>Monatswallfahrt</b> in Maria Bründl
Donnerstag <b>6.</b>	15.00 Uhr	<b>„Spiel mit uns“ - mit dem Seniorenbund Poysdorf</b> im Gasthaus Schreiber
Dienstag <b>11.</b>	10.00 Uhr	<b>Kochkurs „Das Power Frühstück“</b> mit Ingrid Untner Pfleger • Anmeldung: 0664 819 19 09
Mittwoch <b>12.</b>	15.00 Uhr	<b>„Komm sing mit!“ mit dem Seniorenbund Poysbrunn</b> im Pfarrhof Poysbrunn
Mittwoch <b>12.</b>	15.00 Uhr	<b>„Sing mit uns!“</b> mit dem Seniorenbund Poysdorf im Gasthaus Schreiber
Donnerstag <b>13.</b>	15.00 Uhr	<b>119. Tratscherl für jedermann</b> im Volksheim Poysdorf
Freitag <b>14.</b>	19.00 Uhr	<b>Filmclub-Abend</b> mit Filmbewertung Verbandswettbewerb im Reichensteinhof
Freitag <b>14.</b>	19.30 Uhr	<b>„Rock my Valentine - Rockballaden and more - unplugged“</b> Livekonzert im Eisenhuthaus Poysdorf
Freitag <b>14.</b>	20.00 Uhr	<b>Ball der FF Ketzelsdorf</b> im Gasthaus Bayer, Walterskirchen
Fr.-Sa. <b>14.-15.</b>	18.00 - 21.00 Uhr	<b>Valentinsmenü - ein romantischer Abend bei Kerzenlicht</b> im Hotel Veltlin • Reservierung erforderlich
Samstag <b>15.</b>	20.00 Uhr	<b>Kolpingball</b> mit Preisschießen der Schützengesellschaft • im Kolpinghaus
Sonntag <b>16.</b>	14.00 Uhr	<b>Obstbaumschulbegehung</b> Schwerpunkt: Winterschnitt • Obstbaumschule Schreiber, Im Gmirk

# Februar 2014

POYSDORF

Donnerstag <b>20.</b>	14.00 Uhr	<b>Seniorenachmittag des SB Wetzelsdorf</b> im Gasthaus „Zum Kirchenwirt“
Samstag <b>22.</b>	14.00 Uhr	<b>Seniorenachmittag der Pfarre Poysdorf</b> im Kolpinghaus Poysdorf
Samstag <b>22.</b>	20.00 Uhr	<b>Ball der FF Wetzelsdorf</b> im Gasthaus „Zum Kirchenwirt“
Sonntag <b>23.</b>	15.00 Uhr	<b>Märchenhaftes Kindertheater</b> in der Alten Schule Poysbrunn
Mittwoch <b>26.</b>	15.00 Uhr	<b>Faschingsfeier des SB Poysdorf</b> im Kolpinghaus Poysdorf
Donnerstag <b>27.</b>	19.00 Uhr	<b>„zu fett für's Balett“ - Kabarett mit Klaus Bandl</b> in der Fachschule Poysdorf
Freitag <b>28.</b>	19.00 Uhr	<b>Filmclub-Abend</b> „Fasching - lustige Filme“ im Reichensteinhof

# März 2014

POYSDORF

Samstag <b>1.</b>	10.00 Uhr	<b>Kochseminar „Holz“</b> mit Ingrid Untner-Pfleger • in der Fachschule Poysdorf
Samstag <b>1.</b>	13.30 Uhr	<b>Faschingsumzug</b> in Altruppersdorf
Samstag <b>1.</b>	20.00 Uhr	<b>Poysdorfer Gschnas</b> mit Preisschießen der Schützengesellschaft • im Kolpinghaus Poysdorf
Montag <b>3.</b>	15.00 Uhr	<b>Faschingskränzchen für Jung &amp; Alt</b> des Seniorenbundes Poysbrunn im Gasthaus Wolf
Dienstag <b>4.</b>	11.00 Uhr	<b>Faschingsdienstag</b> in Poysdorf
Mittwoch <b>5.</b>	18.00 - 21.00 Uhr	<b>Fisch &amp; Meeresfrüchte vom Buffet</b> im Hotel Veltlin
Mittwoch <b>5.</b>	19.30 Uhr	<b>Heringschmaus „Früchte des Meeres und der Seen“</b> im Gasthaus Schreiber

# März 2014

Freitag <b>7.</b>	19.00 Uhr	<b>Lesung aus dem Buch „Lebenswelten“ von Ilse Puchner-Lahofer</b> Benefizveranstaltung im Reichensteinhof Poysdorf
Samstag <b>8.</b>	15.00 Uhr	<b>„Die lustige Musikschule“</b> Kindertheater Sunny • im Reichensteinhof
Sonntag <b>9.</b>	17.00 Uhr	<b>„... bis ans Ende der Welt“</b> Multimediavortrag der VHS Poysdorf im Kolpinghaus Poysdorf
Sonntag <b>9.</b>	18.00 Uhr	<b>Monatswallfahrt</b> in Maria Bründl
Dienstag <b>11.</b>	10.00 Uhr	<b>Kochen nach den Elementen</b> bei Glutenunverträglichkeit mit Ingrid Untner • in der Fachschule Poysdorf
Mittwoch <b>12.</b>	15.00 Uhr	<b>„Komm sing mit!“ mit dem Seniorenbund Poysbrunn</b> im Pfarrhof Poysbrunn
Mittwoch <b>12.</b>	15.00 Uhr	<b>„Sing mit uns!“ mit dem Seniorenbund Poysdorf</b> im Gasthaus Schreiber
Donnerstag <b>13.</b>	15.00 Uhr	<b>120. Tratscherl für jedermann</b> Fit im Alter-Vortrag im Volksheim Poysdorf
Freitag <b>14.</b>	19.00 Uhr	<b>Filmclub-Abend</b> Filmbewertung Verbandswettbewerb im Reichensteinhof
Samstag <b>15.</b>	14.00 Uhr	<b>Seniorenachmittag der Pfarre Poysdorf</b> im Kolpinghaus Poysdorf
Mo.-Sa. <b>17.-22.</b>		<b>Frühlingsfastenwoche in Poysbrunn</b> mit Mag. Dr. Herbert Untner
Donnerstag <b>20.</b>	15.00 Uhr	<b>„Spiel mit uns!“</b> mit dem Seniorenbund Poysdorf
Donnerstag <b>20.</b>	14.00 Uhr	<b>Seniorenachmittag des SB Wetzelsdorf</b> im Gasthaus „Zum Kirchenwirt“
Samstag <b>22.</b>	19.00 Uhr	<b>Wein &amp; Kultur - Weinviertel DAC Erstpräsentation mit Theater „Shirley Valentine“ oder „Frau Jedermann“</b> im Reichensteinhof Poysdorf
Donnerstag <b>27.</b>	20.00 Uhr	<b>Dorfer - bis jetzt - solo</b> Ein Stück von Alfred Dorfer • im Kolpinghaus Poysdorf
Freitag <b>28.</b>	19.00 Uhr	<b>Filmclub-Abend</b> Filme aus dem Archiv im Reichensteinhof Poysdorf
Samstag <b>29.</b>	10.00 - 17.00 Uhr	<b>Ostermarkt der Kolping-Werkstätte</b> im Kolpinghaus Poysdorf

## Poysdorfer Saurüssel hat neuen Obmann



Bei der Generalversammlung des Vereins Poysdorfer Saurüssel gab Obfrau Susanne Riegelhofer einen Rückblick auf das abgelaufene Jahr 2013 und berichtete, dass 10 % Steigerung bei der Vermarktung des Saurüssels erreicht werden konnten.

Gründungsobfrau Susanne Riegelhofer stellte die Obmannfunktion zur Verfügung. Neuer Obmann wurde Martin Hugl, Stellvertreter bleibt weiterhin Werner Hau-

ser. Der neue Obmann dankte Susanne Riegelhofer für ihre Arbeit und berichtete, dass für 2014 bei der Sommerszene in Mistelbach am 27. Juni ein Kabarettprogramm „Saurüssel meets Gerald Fleischhacker“ sowie am 2. August ein Saurüsselevent am Freilichtgelände der Wein+Traubenwelt geplant ist.

Der vierte Saurüsseljahrgang wird am 30. Jänner um 19.00 Uhr im Reichensteinhof Poysdorf präsentiert.

## Anerkennung für Prof. Fritz-Karl Ferner

Anlässlich seines Geburtstages wurden die beruflichen Leistungen und Erfolge von Prof. Fritz-Karl Ferner in der größten österreichischen Tourismuszeitung „tourist austria international“ gewürdigt.

„In seine Zeit als langjähriger Werbechef der Österreich Werbung fallen legendäre Kampagnen der 1970er Jahre wie das „Wanderbare Österreich“ oder der zum sprachlichen Allgemeingut gewordenen Slogan „In der Wiese liegen und mit der Seele baumeln“. Prof. Ferner ist Autor von Standardwerken über Tourismuswerbung (u.a. „Urlaub wie Persil verkaufen – Die Basis erfolgreicher Gästewerbung“) und wirkte

nach seiner Pensionierung als gesuchter Berater und Lehrer in diesem Fachgebiet. Der Tourismus seiner Heimatgemeinde Poysdorf im Weinviertel verdankt ihm viele wertvolle Impulse, wo sich Fritz-Karl Ferner seit 2002 dem Aufbau des Projektes Wein-Erlebnis-Welt widmete (sie wird jährlich bereits von knapp 17.000 weininteressierten BesucherInnen frequentiert und war heuer eine der Hauptattraktionen der NÖ Landesausstellung). Und für T.A.I. arbeitete er Ende der 1970er Jahre das Konzept für den WERBE GRAND PRIX aus, dem weltweit härtesten und fairsten Wettbewerb für touristische Werbemittel.

## Dank an Elfriede Lenk



Der Tourismusverein bedankt sich bei Elfriede Lenk für ihr langjähriges Engagement. Auf ihre Initiative wurde das Nachwächterhaus neben der Kirche renoviert und 1994 zu einer kleinen aber feinen Galerie ausgebaut. Die permanente Ausstellung der Ohmeyer-Bilder ist eine wichtige Besucherstation für kulturinteressierte Gäste und zugleich eine Gedächtnisstätte der angesehenen Poysdorfer Malerin (1896-1983). Elfriede Lenk hat durch 20 Jahre einen wichtigen Beitrag zur Attraktivität der Stadt geleistet.

## Shuttle-Taxi zum Tratscherl



Sehr gut bewährt hat sich das „Shuttle-Tratscherl-Taxi“, das vom Tratscherl-Organisator Egon Englisch schon mehr als 20 mal organisiert wird. Bei jedem Tratscherl fährt das Tratscherl-Taxi von Walterskirchen, Ketzelsdorf und innerhalb von Poysdorf die gehbehinderten Tratscherl-Besucher in das Volksheim Poysdorf.

Auch bei den nächsten Tratscherln wird das Shuttle-Taxi wieder eingesetzt und kann zu diesen „Schnupper-Tratscherln“ bei Bedarf auch

über Wetzelsdorf angefordert werden.

Beim 118. Tratscherl überraschte das Weingut Taubenschuss mit 8 Wein-Preisen samt Tragetaschen für das „Würfel-Poker-Spiel“, das Milli Albrecht vor Gerhard Schreiber und Rosi Resch gewann. Englisch bedankte sich in diesem Zusammenhang bei allen Weingütern, Firmen, Instituten und Politikern für die Tombola-Geschenke und die finanzielle Unterstützung, ohne die solche Veranstaltungen nicht durchzuführen wären.

# WIR GRATULIEREN

## **70. Geburtstag**

Ingrid Olschinsky, Wetzelsdorf, 1. Jänner  
Philipp August Sachsen-Coburg und Gotha,  
Walterskirchen, 3. Jänner  
Ilse Vrbka, Poysbrunn, 15. Jänner  
Franz Riedl, Wetzelsdorf, 22. Jänner

## **75. Geburtstag**

Maria Rauch, Altruppersdorf, 2. Jänner  
Herta Sauberer, Kleinhadersdorf, 7. Jänner  
Ingeborg Strobl, Poysdorf, 12. Jänner  
Rosa Gruber, Poysbrunn, 28. Jänner

## **80. Geburtstag**

Johann Wohlauf, Altruppersdorf, 25. Jänner  
Maria Woditschka, Poysdorf, 26. Jänner

## **85. Geburtstag**

Elfriede Strobel, Poysdorf, 1. Jänner  
Juliana Strobl, Wilhelmsdorf, 4. Jänner  
Maria Nagl, Wetzelsdorf, 19. Jänner  
Christine Riegelhofer, Poysdorf, 24. Jänner  
Emma Schuckert, Erdberg, 25. Jänner  
Amalia Laaber, Pflegeheim Poysdorf, 31. Jänner

## **90. Geburtstag**

Rosalia Brüger, Altruppersdorf, 20. Jänner

## **95. Geburtstag**

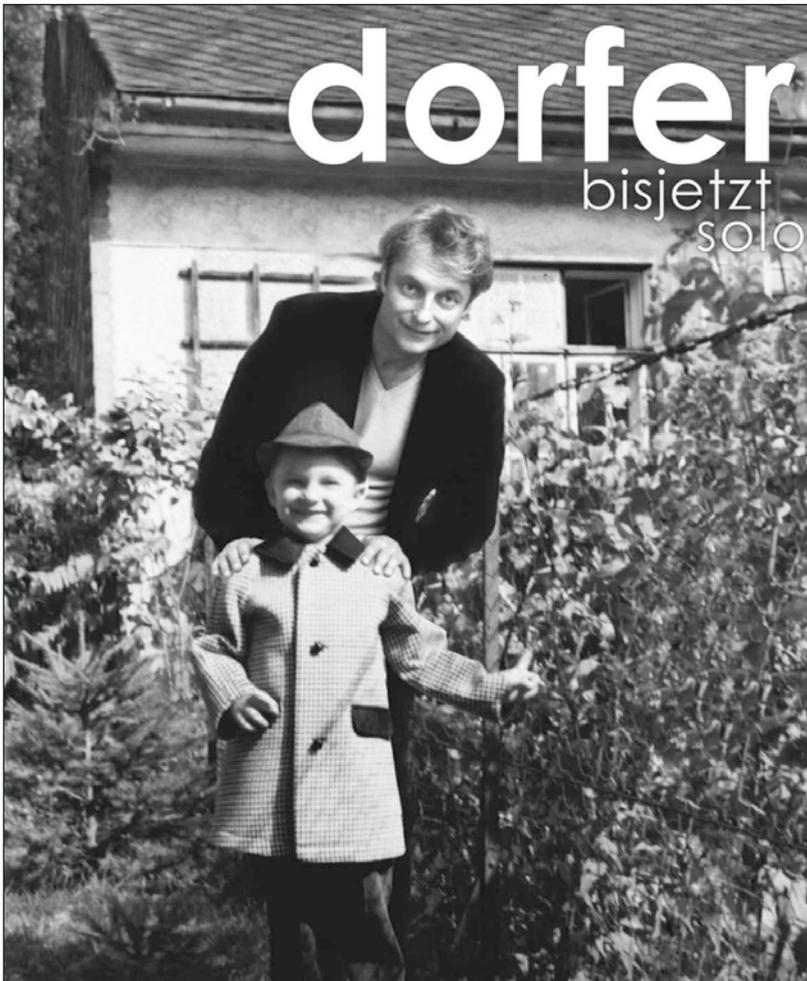
Dr. Friedrich Heuer, Pflegeheim Poysdorf, 9. Jänner

## **Goldene Hochzeit**

Maria und Leopold Fleischer, Poysdorf, 31. Jänner

## **Geburten**

Ye Qingfeng und Niangui Zeng, Poysdorf  
- Eddy Xian Le am 13. November  
Birgit Haitzinger und Herbert Burisch, Poysdorf  
- Nina am 19. November  
Jennifer und Martin Leitner, Altruppersdorf  
- Lukas Leo am 27. November  
Marianne und Martin Jilli, Poysbrunn  
- Johanna Maria am 4. Dezember  
Doris Bold und Robert Gloss, Poysdorf  
- Gabriel am 2. Jänner



# POYSDORF KOLPINGHAUS

**27. März 2014**  
**Beginn: 20.00 Uhr**

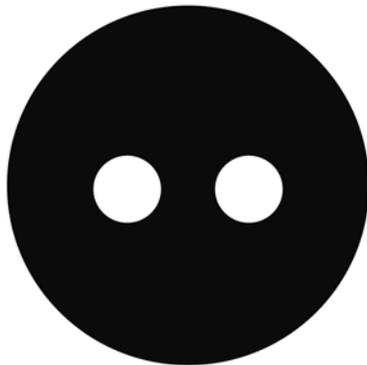
Tickets bei [www.kolping.com](http://www.kolping.com) 01/96096, in allen Raiffeisenbanken  
und im Weinmarkt Poysdorf



Eine Veranstaltung der Cayenne Marketingagentur GmbH

POYSDORFER  
SAURÜSSEL

30.01.2014

SAURÜSSEL  
PRÄSENTATION19:00 UHR  
REICHENSTEINHOF  
POYSDORFBERNHARD WIESINGER QUARTETT  
„GENUSSWERKSTATT“ SIEBENSCHLÄFER, FALKENSTEIN  
15 WEINEVORVERKAUF: € 22,50 • ABENDKASSE: € 27,50  
KARTEN ERHÄLTICH BEI DER SPARKASSE  
UND IM WEINMARKT POYSDORF

## PHILATELIETAG

Dienstag, 28. Jänner 2014  
von 9.00 - 16.00 Uhr  
in der Postfiliale 2170 Poysdorf

Die aktuellen philatelistischen Produkte warten auf Sie: Sondermarken – Ersttagsbriefe – Sonderbelege – Markenbücher - Editionen und Kollektionen. Ab einem Einkauf von philatelistischen Produkten im Wert von € 20,00 erhalten Sie eine personalisierte Marke mit einem Motiv von 2170 Poysdorf geschenkt!



Das Philatelieteam Ost und das Team Ihrer Postfiliale freuen sich auf Ihren Besuch!

Märchendorf Poysbrunn präsentiert:  
Gespenster-Geschwister

Das „Märchendorf Poysbrunn“ präsentiert am **Sonntag, den 23. Februar um 15 Uhr** in der alten Schule in Poysbrunn die **Theatergruppe ANJU** mit dem Stück „Gespenster-Geschwister“:

*Theo und Leo sind Gespenstergeschwister. Theo liebt es, ein Gespenst zu sein, und schreckt furchtbar gerne. Leo mag nicht schrecken – im Gegenteil, sie hat sogar manchmal Angst. Wie Theo es schafft, aus Leo ein mutiges Gespenst zu machen, kannst du mit Schattentheater, Neonlicht, Tanz, Musik und tollen Liedern sehen und miterleben.*



*Mit deiner Hilfe wird es uns gelingen, die Angst wegzuspielen!*

Nähere Details und Auskunft entweder unter [www.maerchendorf.at](http://www.maerchendorf.at) oder unter der Märchendorfhofline 0680/2158802.

Die Freiwillige Feuerwehr Wetzelsdorf ladet ein zum  
*Feuerwehrball*am Samstag, dem 22. Feb. 2014  
im Gasthaus GANGLMusik: PULS 3  
Beginn 20 Uhr Eintritt € 7,50Spenden werden dankend entgegengenommen.  
Um Ihren werten Besuch bittet das Kommando.Hundekurse des ÖGV  
in Poysdorf

Die Hundeschule ÖGV Poysdorf startet am 1. März 2014 am Kursplatz im ECO-Plus Gelände in die Frühjahrssaison. Beginn für Welpen und Anfänger ist um 14 Uhr - ohne Hunde, Fortgeschrittene fangen um 15 Uhr mit Hunden an.

Geboten werden: Welpenkurs, Anfänger- und Fortgeschrittenkurs, sowie Agility, Obedience, Fährtenausbildung, Zughunde.

Für nähere Informationen: [www.oegv-poysdorf.at](http://www.oegv-poysdorf.at)

Mit der neuen WEIN+TRAUBEN Welt setzt die Weinstadt Poysdorf attraktive Akzente für Erlebnis und Genuss rund um Reben, Trauben und Wein.

Die Stadtgemeinde Poysdorf lädt zur

## Projektpräsentation Vino Versum WEIN+TRAUBEN Welt

**Ausstellungsgestalter:**  
**Mag. Günter Fuhrmann und Mag. Wolfgang Galler**  
am Sonntag, 23. Februar 2014, um 17 Uhr  
im Reichensteinhof

herzlich ein.

### Traktorabenteuer 2014 Champagne / Paris Busreise

**Termin:** 30. Juli – 5. August 2014

**Programm:**

Mittwoch, 30. Juli 2014: Busfahrt Poysdorf – Stuttgart (ÜF)

Donnerstag, 31. Juli 2014: Stuttgart – Epernay (2 x ÜF) Zusammentreffen mit den Traktorfahrern

Freitag, 1. August 2014: Empfang in Epernay durch Regierungsvertreter, Besichtigung einer Sektellerei, Zeit zur freien Verfügung

Samstag, 2. August 2014: Fahrt nach Paris (2 x ÜF), Stadtrundfahrt mit Besichtigungsprogramm (Eiffelturm, Notre Dame, Montmartre,...)

Sonntag, 3. August 2014: Ein Tag mit den Traktoren in Paris (Champs-Élysées, Triumphbogen)

Montag, 4. August 2014: Paris – Verdun (Besichtigung) – Dettelbach (ÜF)

Dienstag, 5. August 2014: Dettelbach – Poysdorf

Programmänderungen vorbehalten.

**Preis:** ca. € 600,- pro Person (Busfahrt, 6x Übernachtung mit Frühstück im Doppelzimmer, Stadtrundfahrt in Paris mit Reiseleitung, Reiseversicherung)

Einzelzimmerzuschlag: ca. € 200,- Fakultativ: Besuch einer Varietéshow in Paris

**Mindestteilnehmeranzahl:** 25 Personen

**Anmeldungen** ab sofort bis spätestens 15. Februar 2014 bei der VHS Poysdorf (02552-2672 oder 0664 734 875 93 oder he.seidl@aon.at)

**Veranstalter:**

**Raiffeisen  
Reisen**  
Ganz persönlich.



**OLDTIMER  
CLUB & MUSEUM** POSDORF

**VHS  
POSDORF**

